

詩經示蒙句解

五

9C12  
1815  
5





1815  
+



# 詩經示蒙句解卷八

## ○小雅二

小雅大雅ノ詩ハ三十西周ノ時ニ作レリ。サレドモノ題旨ニ周ノ字ヲカウム  
 ラセサルハハコシ事ヲ周人ノ詩ニ。他國ノ詩ニシテバラザシバナル又ソ  
 ニ大小ノ別アリ。ソノ詞ツカヒト調子トノ体格大ニ異ナリ。ヨリテチ  
 リ。雅ト正キ義ナル。朝廷宗廟ニテ。面ムキノ礼ヲ執リ行フ時ニ奏ス。分  
 正祭ノツケウタナシバナル而モ正雅共ニ亦正變ノ別アリ。小雅ハ鹿鳴ヨ  
 リ。菁莪ニテ。十六篇ヲ正雅トス。大雅ハ文王ヨリ。卷阿ニテ。十八篇ヲ正  
 雅トス。小雅ノ六。彤。既。後。大雅ノ民。勞。既。後。ニテ。變雅ナル。蓋ニコ  
 シテ。稱。雅ト云フハ。本々正雅ヲ以テナル。正小雅ハ。人君本國ノ君。臣  
 ス。他國ノ使者ヲ。賓客トシ。燕饗ス。ニウケラ。ル。時ニ用ル所ノ樂歌  
 ナリ。正大雅ハ。天子諸侯ト。會朝ノ時。戒ヲ陳ス。詩。又ハ祭祀ニ。昨  
 フ。多。ル。時。祝。ヲ。致。ス。ノ。詞。ニ。テ。其。樂。ニ。ヨ。シ。テ。歌。フ。多。ク。ハ。コ。シ。周。公。礼  
 樂ヲ。作。リ。玉。ヲ。時。ニ。定。メ。ラ。カ。シ。ク。ス。所。ナ。リ。ヨ。リ。テ。其。詞。大。マ。名。歡。和。

詩經示蒙句解卷八

詩經示蒙句解



イニト臣民ノ情ヲツクシ或ハツシニウツシテ先主ノ徳ヲ稱スルニアル  
變雅ニハ或ハ君相ノ非ヲソシレリ或ハ世時ノ難ヲウシヘ種々ノ事情  
ヲノベタルニヨリテ正樂ニハ用ヒザルナルサレド大樂人君士大夫ノ詩  
ナルガ故ニ其詞オトナク傷ミヲ直ラズバク或ハコシテ音調ニハ酒  
宴ニウタフコトナシテ亦常ノ式ニアラザルナリ又  
二雅ノ詩作ル先後ノ序ハ今考ヘ知ラシザルナリ

### ○鹿鳴之什二之一

二雅ト周頌トノ詩ハ篇數多クも國ヲケナキ故ニ十篇ヅクニ卷トカ  
コシテ什ト云モ各ソノ首篇ノ詩ヲ以テ其什ノ號トスコレ軍陣ノ法  
ニ兵人ヲモクニミカコレヲ什トシ其カ

### 呦呦鹿鳴食野之苹

呦々ノ聲ノヤハラゲルナリ苹ハ自  
群臣或ハ外國ノ使若クハ賓客トモ燕饗セラル時ノ樂歌ニテ三章  
共ニ興ナリ凡ソ鹿ノ草ヲハムニハ其ムシヲ相呼ビテ共ニコレヲハムヨリ

此句ヲ以テ下交ノ賓主ヲ  
飲宴ノ相樂ヲ興ス**我有嘉賓鼓瑟必吹笙**  
容ヲコシシト稱スル詞ナリ瑟ト笙トハ燕禮ニ用ル樂器ナリ凡ソ飲宴ノ  
禮ニ獻ヲハル時ニ樂ヲ作シテタノレミヲナスニツウタカタノ樂師ニ  
上ニノボリ瑟ヲヒイテ歌ウタフ次ニフキモノノ吹笙鼓瑟

樂器入り来リ階下ニテ笙ノ音バカリも樂ヲ奏ス吹笙鼓瑟  
義ナレ笙ハ常ノ樂器ヲノス金管ナリ常ノ樂器ハ即チ端ノ東部又東部  
ヲ幣トスゲアル主ハ賓ニ酒ヲクミ幣ヲ饗ニソヘテ送ル時笙ヲサゲ  
テ此礼ヲ行フソ又酒食ヲアクニテ歡シタヌニモコレト

### 承筐是將

此句ハ只上丈ヲウケテ下ヘイヒツバクル詞ナリ別  
義ナレ笙ハ常ノ樂器ヲノス金管ナリ常ノ樂器ハ即チ端ノ東部又東部  
ヲ幣トスゲアル主ハ賓ニ酒ヲクミ幣ヲ饗ニソヘテ送ル時笙ヲサゲ  
テ此礼ヲ行フソ又酒食ヲアクニテ歡シタヌニモコレト

### 示我周行

人トハ賓ヲサス我トハ作者主入ニカハリテ自稱スル  
詞周行ハ大道ナリコレ先主ノ道ヲサシ云々古人酒  
宴ノ礼意ステニソナハリテ終リニ旅酬ス旅全モロク酬ハムクフ牛ノ衆  
人酒ヲ相ムクヒテ末々ニコレヲコラス



王ノ道ヲ相識ス。常ノ式ナリト云。礼意ノ厚キヲカクノ如クナレバ。賓カナラズ。主バテラ愛好ノ先主ノ大道ヲ以テ。ホシ告グベシトナリ。蓋シ君臣ノ分ヲ際ハ嚴ラ以テ主ト。朝廷ノ礼法ハ。故ヲ以テ主トス。然レモヒクスラ嚴敬ナレバ。其情ヘタリテ。下タル人ノ忠ヲ以テ告ルノ益ヲ得ルナリ。故ニ先王燕饗ノ礼ヲ制シ。羣臣ヲ賓ト稱ス。厚クコシテモテナレト。情ヲ避ケテ。忠告ノ誠ヲツクサシムルナリ。

○**呦呦鹿鳴。食野之蒿。**  
蒿。多モキノ總ク名ナシ。凡ソニテ。青蒿ヲサス。カラフヨモギナリ。興意ハ。上ニ同ジ。

**我有嘉賓。德音孔昭。**  
德音。ハ音ハ名ノホシラ云。此賓。元來美カクハナハス。タミニス。ウセテ。カ。明ニカク。世ニカクシナレトゾ。

**視民不怵。君子是則。**  
是。云意。下ハ庶民ニ示ス所。淳厚ノ風ヲ以テ。ウスカラス。上ノ君。子タル人。ニナコシラ。法トシ。コシ。ナラヘリ。然レバ。大道ヲカク。ス。テ。深シトナリ。

**我有旨酒。嘉賓式燕以敖。**

詩酒。公ニキ酒ナリ。云意ハ。我ニ示ス所。美酒ヲ用ヒテ。此賓ト。飲宴ノ以テ遊。樂ニ。然ラハ。優游宴樂ノ間ニモ。其益ヲトラス。ト云。ナカレトナリ。

○**呦呦鹿鳴。食野之苹。**  
苹。草ノ名。此。方ニ。八何ノ草。此。琴瑟。フヒク。燕禮ノ。ハ。ツル。無等。詩。ノ。時。云。コシ。爵ノ。メ。グ。一。等。各。上ノ。句。亦。只。キ。ト。ト。

**我有嘉賓。鼓瑟鼓琴。**  
醉ニ至ル。限。ト。去。ナリ。鼓瑟。鼓琴。和樂。且。湛。

**我有旨酒。以燕樂嘉賓。**  
和樂。ヤハラギ。カタノ。レム。ゾ。德ハ。ス。樂。ミ。ル。タ。キ。ヲ。云。我有。旨。酒。以。燕。樂。嘉。賓。之。心。燕。ト。ハ。安。キ。義。ナリ。コ。ニ。其。心。ヲ。安。樂。ナ。フ。レ。ト。云。時。ハ。只。フ。ノ。体。ヲ。致。ス。我。ニ。教。ヘ。ス。フ。ノ。ヤ。ム。一。ナ。ラ。シ。ク。欲。フ。ナリ。○。礼。記。ニ。云。ク。私。惠。不。歸。德。君。子。不。自。留。焉。ト。云。意。ハ。人。君。私。意。ヲ。以。テ。惠。ト。ス。德。義。ニ。本。ツ。カ。サ。シ。ハ。君。子。コ。シ。カ。タ。メ。ニ。自。留。リ。處。ル。ヲ。ウ。ケ。ガ。ハ。ズ。ト。ゾ。范。氏。才。モ。ラ。ク。コ。シ。ラ。食。ニ。礼。ヲ。以。テ。コ。シ。ラ。樂。ニ。レ。ム。樂。ヲ。以。テ。コ。シ。ラ。將。フ。ニ。實。ヲ。以。テ。コ。シ。ラ。



求公。誠以テス。コノ故。ヨク賢者ノ心ヲ得テ。賢者豈タ。飲食常。常  
ヲ以テ悦ミ。トセシヤ。ソシ婚嫁ノ礼。ヲナラシメ。負女ユカス。礼楽ノ儀。ソナ  
ハラシ。バ。賢者處ラス。賢者處ラス。バ。  
何ゾ。コレヲ樂メ。其志。不盡。サレ。ユ。得。マ。

### 鹿鳴

按ズルニ。小序ニ。以テ。羣臣嘉賓。ヲ。燕。ス。ル。詩トス。  
儀礼ノ。燕。礼ニ。モ。亦。云。ク。鹿。鳴。四。牡。皇。皇。々。者。華。ヲ。歌。フ。

郷飲酒ニ。樂。ヲ。用。ル。ニ。モ。亦。然。リ。而。ノ。學。記。ニ。太。學。ノ。始。ノ。教。小  
雅。ニ。ツ。テ。肄。フ。ト。以。ヘ。ル。モ。亦。此。ニ。詩。ヲ。イ。ヘ。リ。然。レ。此。詩。ハ。又。キ。下。邇  
ノ。樂。ナ。リ。豈。本。羣。臣。嘉。賓。ヲ。燕。ス。ル。カ。タ。ク。ニ。作。シ。ル。

### 四牡騤騤周道倭遲豈不懷歸

四牡ハ車ヲカク  
四馬ナリ。九ツ

車ヲカク。ル。ハ。三。十。牡。馬。ナ。リ。ヨ。リ。テ。四。牡。ト。云。ナ。リ。騤。々。々。ク。フ。ノ。ヤ。ニ。サ。ル。見。周  
道。ハ。大。路。ナ。リ。倭。遲。ハ。ハ。リ。テ。ト。ラ。キ。見。ナ。リ。○。此。詩。ハ。主。者。使。者。ノ。臣  
ヲ。燕。饗。食。ノ。其。勞。ヲ。イ。タ。ス。リ。子。ギ。ラ。ス。ル。樂。歌。ニ。テ。使。臣。ノ。情。ヲ。カ。リ。テ。ナ  
タ。ヨ。リ。メ。ノ。ベ。ラ。シ。タ。ル。詞。ナ。リ。首。二。章。ハ。賦。ナ。リ。此。三。句。云。意。ハ。我。四。牡。ノ。車。

ニ。ノ。リ。後。進。ト。ハ。ハ。リ。テ。ト。シ。キ。大。路。ヲ。至。キ。ユ。イ。テ。マ。ニ。ズ。此。時。ニ。ア。タ  
リ。テ。ナ。ン。ゾ。家。ニ。歸。リ。テ。ハ。舟。ヲ。養。ヒ。妻。子。ニ。ア。ヒ。ク。思。ハ。サ。ラ。シ。ヤ。ト。王。事

### 靡盬我心傷悲

云。意。ハ。ワ。ガ。思。フ。所。ハ。上。ニ。云。如。ク。ナ。シ。度。人。ツ。ツ。テ  
ム。ハ。所。ノ。事。ハ。王。事。ナ。リ。王。事。ハ。必。カ。タ。ク。手

ニ。ゴ。ロ。ニ。ス。ベ。ク。カ。リ。ニ。モ。モ。ロ。ク。ラ。ロ。ソ。カ。ニ。セ。ン。ト。ナ。リ。ヨ。リ。テ。私。情。ニ。レ。タ。ガ。ヒ  
テ。公。義。ヲ。ス。ツ。テ。ラ。セ。ズ。只。内。ニ。ム。カ。ヒ。テ。心。ノ。ツ。コ。ニ。イ。タ。シ。カ。ナ。レ。バ。カ。リ。ク  
ト。ソ。シ。君。ノ。臣。ヲ。使。ヒ。臣。ノ。君。ニ。事。ス。ル。礼。ノ。常。ナ。リ。故。ニ。臣。タ。ル。者。王。事。ニ。奔  
走。ス。ル。ハ。只。ワ。ガ。職。分。ヲ。セ。デ。カ。ナ。ハ。ザ。ル。所。ヲ。自。ツ。ク。ス。バ。カ。リ。ナ。リ。ナ。ン。ゾ。苦。勞  
ト。思。フ。フ。ア。ラ。シ。マ。然。レ。モ。君。ノ。心。ニ。ハ。ゴ。シ。テ。自。安。シ。ラ。シ。ザ。ル。所。ア。ル。ヨ。リ  
テ。燕。饗。ノ。間。其。情。ヲ。人。其。勞。ヲ。ア。ル。シ。ム。臣。自。イ。分。シ。度。君。其。心。ヲ。サ。グ。リ  
テ。ユ。シ。ニ。代。リ。テ。云。シ。上。下。ノ。間。互。ニ。其。道。ヲ。ツ。ク。セ。ル。ト。云。者。ナ。リ。舊。傳。ニ。モ  
歸。ラ。ン。ト。ラ。思。フ。ハ。私。恩。ナ。リ。盥。イ。フ。ナ。キ。ハ。公。義。ナ。リ。傷。ニ。悲。ハ。情。思。ナ。リ。  
私。恩。ナ。キ。ハ。孝。子。ニ。ア。ラ。ス。ハ。公。義。ナ。キ。ハ。忠。臣。ニ。ア。ラ。ス。君。子。ハ。私。ヲ。以。テ。公。ヲ。害  
セ。ズ。家。事。ヲ。以。テ。王。事。ヲ。辭。セ。ズ。ト。イ。ヘ。ル。又。范。氏。ノ。云。ク。臣。ノ。上。ニ。事。ス。ル。  
必。公。ヲ。先。シ。メ。私。ヲ。後。ニ。ス。君。ノ。臣。ヲ。勞。フ。ル。必。恩。ヲ。先。シ。メ。義  
ヲ。後。ニ。ス。ト。此。語。ニ。ヨ。リ。テ。詩。詞。ヲ。立。セ。次。第。ヲ。見。ル。ハ。キ。ナ。リ。○。四



牡駢駢嘽嘽駱馬豈不懷歸王事靡盬

不遑啓處嘽々ハ多クサカニナリ見ナリ白キ馬ニテダミラ野

○翩翩者騅載飛載下集于

苞栩王事靡盬不遑將父翩翩者トブ見鳩ノ類而多

集于上ニルナリ。栩ノ義前ニ見エタル。○此ヨリ下ニ一章ハ三十興ナリ。此章

上三句ヲ以テ下二句ヲ及興ス。蓋シ翩翩々々ハ騅カニモナラシク或ハ飛或ハ下

テソノ安ズル處ニトニルイアル。今使人公只外ニシテ勞苦ノ歸テ父ヲ

養フニモアイトニアラスコシ人ニ君タル者ノ自安スルイハタスルカガ勞

苦ヲ深ク憂ルル故ナリ。范氏オモヘラク忠臣孝子ノ役ニシテ其見

ヲ思ハスト云フナ。君ノ臣ヲ使フ。ナシソノ勞苦ヲ見ルニ至リテ

○翩翩者騅載飛載止集于苞杞王事靡

盬不遑將母杞即杞也。今俗ニ吳音ヲ以テ。

彼四駱載駮駮駮豈不懷歸是用作歌

將毋來駮トハ馬ヲトクアユニスル義。駮々ハ即駮ル見ナリ

只首章ノ意ヲカサ子テ。歸ラシイラ思フト云フ。イヒオコシタレガ

リニテ。別ノ義ナシ。下二句ノ意。人君臣ノ心ニ。体スル。深キニヨリテ。サ

シク。此使臣。カヘリテ親ヲヤシハシキガタメニ。此歌ヲ作リ。來

テコシラ。我ニツグルガ如ク思ヘルニヨリテ。カクノ如ク。イヘルナリ。

四牡

儀禮ニ合セ考ル説。鹿鳴ノ詩見エタル。

詩經ノ解

○夏ルガ如クナルノミ。コノ故ニ。聖人ヨク人ノ心ヲ感ゼムルイアリ。

○翩翩者騅載飛載止集于苞杞王事靡

盬不遑將母杞即杞也。今俗ニ吳音ヲ以テ。

彼四駱載駮駮駮豈不懷歸是用作歌

將毋來駮トハ馬ヲトクアユニスル義。駮々ハ即駮ル見ナリ

只首章ノ意ヲカサ子テ。歸ラシイラ思フト云フ。イヒオコシタレガ

リニテ。別ノ義ナシ。下二句ノ意。人君臣ノ心ニ。体スル。深キニヨリテ。サ

シク。此使臣。カヘリテ親ヲヤシハシキガタメニ。此歌ヲ作リ。來

テコシラ。我ニツグルガ如ク思ヘルニヨリテ。カクノ如ク。イヘルナリ。



皇皇者華。于彼原隰。駉駉征夫。每懷靡及。

皇皇者華。皇々たる煌々たる同。于彼原隰。原ト云。ヒキクノ名。シメリタル處ヲ原ト云。駉駉。多クモトク行ク見。征夫ト云クオトコ。使ニク臣ト云キ。後ヘル人ヲカ子ト云。此詩。詩人君。使者ニ命を出レツカハサル時。樂歌ナリ。此章八興ナリ。ソ

君ノ臣ヲツカハス。イテユキテハ上ノ徳ヲ宣ル。命ヲ受ルモ亦只君ノ意ニ情ヲ達スル。ソノツクサリク欲ス。而も臣ノ命ヲ受ルモ亦只君ノ意ニ副フ。ナカラシテ恐ル。故ニソノ出カ道スガ。カノ煌々ト。サカシテ華

ノ原ニモ陽ニモザカスト云。處チキヲ以テ。駉々ト。ユク使ム。ソノ念ノオコル。タビ毎ニ君命ニ及バサル所。アルガ如ク。思ハズト云時。ヤキ。ヲ興ス。コシ使ムノ情ヲ。ノブルガ。如クナシ。ソノ實ハカシ。戒メラル。意ナリ。サレド。其詞婉ニ。迫ラサル。カクノ如ク。ソレ亦詩意。

忠厚ナル處。見エタル。下四章モ。此意ヲ以テ。見ルベシ。

我馬維駉。六轡如緇。駉駉載馳。驅周爰咨。詢

我馬。我カ馬。維。トモ。駉。トモ。六。トモ。轡。トモ。如。トモ。緇。トモ。駉。トモ。載。トモ。馳。トモ。驅。トモ。周。トモ。爰。トモ。咨。トモ。詢。トモ。

此。ヨリ。下。四。章。モ。此。意。ヲ。以。テ。見。ル。ベ。シ。

章。三十賦十。馬二歳ナラ。駉ト云。六轡并ニ駉驅ノ義。二十前ニ見エタリ。如

濡ト云。其色ノ。ザラケク。ツヤ。カナル。ヲ云。使臣自毎ニ及ブ。ナカラシト。思

フニヨリテ。乃トクカノ。處ニ。セユキテ。ロク。君子賢者ヲ求メ。ア。子ク。コレト

ヒハカリテ。其及バサル所ヲ。補ヒテ。以テ。其職ヲ。ツクサ。ム。欲ス。ヘト。イヘル。ゾ

コノ故ニ。程子モ亦。咨ヒ。詢ル。使

臣ノ。大ニ。九。務。ナリト。イヘリ。

我馬維駉。六轡沃若。載馳載驅。周爰咨度。我馬維駉。六轡既

我馬。我カ馬。維。トモ。駉。トモ。六。トモ。轡。トモ。沃。トモ。若。トモ。載。トモ。馳。トモ。載。トモ。驅。トモ。周。トモ。爰。トモ。咨。トモ。度。トモ。我。トモ。馬。トモ。維。トモ。駉。トモ。六。トモ。轡。トモ。既。トモ。

均。トモ。載。トモ。馳。トモ。載。トモ。驅。トモ。周。トモ。爰。トモ。咨。トモ。詢。トモ。

寺空ノノノノノ



ヘリ

# 皇皇者華

儀禮ト合考ル説。鹿鳴ニ見エタリ。

常棣之華鄂不韡韡凡今之人莫如兄弟

弟。常棣ト俗ニ庭櫻トイヒ又小梅也云者ト見エタリ。花多ク并

見ナリ。○此詩ハ人君兄弟ト酒宴セラル時樂歌ナリ。周公作り玉ル

トゾ此章ハ興ナリ云意ハ此花ハ常棣ノ花ナシバナゾ鄂然トアラハ

ナル色ノ韡々トモサカニカヤカザラシヤトコシラ興トノ則云ク凡ソ今世ノ

中ノ人只兄弟ニシク者ナレステヨシ兄弟ナシバ其情ナシク親ク厚カラ

ハラシヤト是ヨリ下ノ章。○死喪之威兄弟孔懷

此章ハ賦ナリ死喪トハ喪ハホロブルナリ。只人ノ死スルヲ云凡ソ死人ノ出来

ル時ハ人ミナイミラワシテ近ツク者ナクシテ只兄弟タル者ハコシラ見

スニテフカク思ヒ入り

# 原隰哀矣兄弟求矣

哀ハト公死後

テトリオ升ムルトナリ

云。兵亂ナドノ時野原隰邊ニ死スノツミカサナレル人ノ尤イミサクル

ナレドモ兄弟ノ尸アバ必タツ子求ルナリ。蓋シ周公天下ノ亂

オサメシタメニ是非ナク兄弟ノ管叔蔡叔ヲ誅罰ス其イタミ

ヤムトナキ故ニ此詩作りテ思ヒラノ玉フ凡ソ兄弟ノ恩ハモトイト

重キ者ナルヲ不幸ノ太癡ニアヒテアチキフルニヒレツルヲヨトカナレ

故ニ兄弟ノ親ニ死喪急難ノ中ニモ強ニ見スルノナキ情意ヲコシ

リ下ノ章ニクカヘシ説ク其志

# 春令在原兄弟急難

春令在原兄弟急難

難。此章ハ興ナリ。春令ハ鳥ノ名。又鵲鳩ニ作ル。和名ニハクナブル。又

ナキアリサニ火急患難ノアル体ニ似タリヨリ。テ詩人春令ノ

原ニアララ見テ兄弟ノ急難ヲ相救フ興ニドレルナリ。是上章ノ意



タスケ。スク。イ。毎有良朋。況也。永歎。兄弟急難。相救。フトナリ。思フ。良キ朋アリトイヘ。或ハ内外ノヘクテアル故ニ。グスクルカ。及ビ。キ。アアリテ。只アナアハシト。長息ツギテ。ウチ歎キクバカリ。ト。然シハ。相シタシキ。朋友トイヘ。亦ヨノツ子ノ兄弟ニモ。シカサル者ニテラズヤ。下説ニ。況ノ字ヲ。悦ニ作リテ。悦トノトヨム。心ノ心ナラヌ見ナリ。○ソシ。朋友ハ五倫ノ一ツニモ。其チナシ。事ニアツカ。一亦重シ。此章ノ意。只兄弟ヲノミ。親シク朋友ヲ。疎シセヨト。教ルニアラス。只コシ兄弟ト朋友ト。天然ノ親疎ヲ。ミタルニ。シキ義ヲ。示セルナリ。モレ親疎ノ差別ナク。モミカ。自ニ恩愛ヲ。施シ。況ヤソノ親キ所ヲ。疎シ。及テ疎キ所ヲ。親ム時ハ。道理ノ本意ヲ。失ヒテ。私情ニワタル。アル故ニ。其恩サハリテ。行ハシ。ゼ。所アリ。人ヨク親疎ノ本意ヲ。失ハズ。ノ。廣ク仁愛ヲ。施ス時ハ。ユク。所ト。ト。ラリ行シズ。ト云フナシ。

○兄弟閱于牆外。禦其務。是ヨリ下。賦ナリ。閱。ト。イカリテ。ラソフ。義ナリ。牆ト。カキノ内ヲ云。家内ノイナリ。意ハ兄弟不幸ニ。モ。家内ニテハ。小キイカリニ。タヘズ。ノイヒ。アソフ。一ハ。ア。シ。モ。

毎有良朋。丞也。無。兄弟既具。和樂且孺。爾ト。公。其ト云。詞ナリ。邊豆ハ。皆サカ。ナラモル器。具ト。公。ニナト云。義ナリ。孺。

○喪亂既平。既安且寧。表亂ト。公。上ノ死。表急難ト。外。侮ノ類。ラ。ス。ベテ云。友生ト。公。只。友。タ。ル。人。

雖有兄弟。不如友生。表亂ト。公。上ノ死。表急難ト。外。侮ノ類。ラ。ス。ベテ云。友生ト。公。只。友。タ。ル。人。

○儻爾籩豆。飲酒之飲。爾ト。公。其ト云。詞ナリ。邊豆ハ。皆サカ。ナラモル器。具ト。公。ニナト云。義ナリ。孺。

兄弟既具。和樂且孺。爾ト。公。其ト云。詞ナリ。邊豆ハ。皆サカ。ナラモル器。具ト。公。ニナト云。義ナリ。孺。



ト云フナキ子ノ父母ヲシタフガ如キ意ヲ云フ云意ハ家内ニテサカサ  
ノモノ物ヲツラ子ヲキ酒ヲ飲テエヒアクモ兄弟ニナヨリヤコシト  
モ、ニノコノ則和キ樂ニテ相思フ意フカキフ。小兒ノ父母ヲシタハ  
カヤウチルハアシモレ兄弟ヨリアハサル時ハ共ニ其樂ミヲ享ルハアタハス  
ト。然レバ兄弟ノ情疎カ  
ルニキ本意ハ明ナリ。○妻子好合如鼓瑟必琴合  
此章大意上ノ章ニ同ジ好ズト物ヲ  
キヲ云コシ云意ハワガ妻女子ノ間相好シ合ル。瑟ト琴トヲヒキアハセタ  
ルヤウニ和合スルモ兄弟ノ情ナヒキアヒテコソ内ノ閑モ生ゼス外ノ侮  
モ来ラス。和樂ノスエトナリテ久カルベケレモ兄弟  
ノ中ヤハラガザル時ハ其樂ヲ久ク保テアタハスナリ。○宜爾室  
室家トヒロク家内ノ人ヲ云妻女子ハ妻女子ト云ニ同ジ。宜ニストハ信ズル義  
ナリ。コシ上ニ章ノ意ヲステ云ソノ家人ト相宜クノ飲宴醉飽スル

### 弟既翕和樂且湛

### 妻子好合如鼓瑟必琴

### 家樂爾妻孥是究是圖宜其然乎

### 宜爾室

モ必兄弟俱ニノ後乃和樂ノモタ爾ヲ得ルツノ妻女子ト相好  
ノ。瑟琴テヲヒクガ如クナルモ必兄弟ナヒキアヒテ後乃和樂ノモタ  
湛ムヲ得ルツ。然レバ兄弟ノ親ミ人倫ニライテ其重キヲカクノ如  
シコレニツキテ其理ヲラレキハハカリニハツレ必カクノ如クナルモキト信  
セサルアラランマナリ。呂氏オモヘラク凡ソ兄弟ノ間ハツレサニ相親  
ベキトナリトタニイハメタレカコレバ。然リトセザル者アラランサレド其理  
ヲキハメハカリ。其事ヲフミル者ニアラスハイニカク真實ニカクアルベキ  
ト。知ル者アルニシキゾモレ直ニカクアルベシト。知ラザル時ハ則只其名  
ハカリヲ知ルノニツイニ其實ヲ  
得ズルソノ學問ノ道皆カクノ如クナリ

**常棣** 此詩兄弟ノ恩其形ハ異ナリトイヘ。其氣ハ共ニ同キ故  
ニ死生苦樂エク所トメ相タノニスト云フナキノ意ヲ  
クリカヘシクハシクノベツブサニキハメテ其情  
ヲ説キツツセリ。讀者ツラク玩ヒテ深ク味ハフベシ

伐木丁丁鳥鳴嚶嚶  
此詩ハ朋友故舊



ノタヌニ。宴食スル時ノ樂歌ナリ。故舊を皆フルキ義ナリ。久キヨレミノ人ヲ云。コシ君トノ臣ヲ宴セラル、一ナシレ。亦ソノ朋友故舊ノ道ヲ以テ。モテナサル、故ナレバナリ。三章共ニ興ナリ。此章ノ興ノ体ハ只此二句。木ヲ伐ル聲ノ丁々タルヲ以テ。鳥ナク聲ノ嚶々タルヲ以テハナカズ。カカリナリ。出自幽谷遷于喬木。此鳥ノ處ニテハナカズ。カカリナリ。嚶々タルヲ以テ。鳥ナク聲ノ嚶々タルヲ以テハナカズ。カカリナリ。其鳴矣求其友聲。其友ヲヨビタツ子テ。相彼鳥矣猶求友聲知伊人矣不求友生。友生ノ字義。前見エタリ。カノ鳥ヲ見シハカシゲタニモナラ。友ヨビテナク。況ヤコノ人トモ友ヲ求ル。ナカラシヤトコシルソ人タル者。友ナクテハアルミシキ意ヲイヘルナリ。神之聽之終和且平。心モコトニ友ヲ求メテ。其ヨレミヲルキ。ホドニ其中ノイツミデモ。和同平康ニシテ。互ニカキタノミ益ヲトル。其カキリアルミシキトゾ。○伐木許許

醜酒有藇。許々公邪許ナリ。唐音ニエ、フウトヨム。此方エイヤクメテカラ出ス聲ナリ。コシハ伐リタル木ヲモタグルニツキテ云。醜酒トハ古人或ハ藇ヲ用ヒ。或ハ茅ヲシキテ。酒ヲコシ。藇トハ美ク見ル兒兒ナリ。此章モ只此二句ノ詞ヲ對興ノ体トシケルナリ。既有肥羜以速諸父。諸父トハ伯父叔父ヲ云。コシハ同姓ノ年々カキ友ヲ稱スルノ肉。アルホトニコシヲ以テ。寧適不來微我弗顧。寧トハカ諸父ヲ子カントナリ。寧適不來微我弗顧。寧トハカランヨリ。公ノヤウナラント。自ヤスズル詞ナリ。云意ハ寧カレラノタメクサハルヲアリテ。來ラザル。アラシムル。我ハ自我ヲ。コシガタメニ。カシヲロスシテ。宴ヲマウケズ。於粲酒婦陳饋。八簋既。有肥牡以速諸舅。寧適不來微我有咎。



於上其二ウケケノ。ツトメタル。自ホヌ歎キタルゾ。穀酒掃スト其席ヲキ  
 ラニヤカニ掃除シタルトゾ。饋ハスベテソナヘ物ヲ云。筮無。飯ヲモル。噉ハツ筮數  
 ノサカニチル極リヲ云。筮筮ノ數多ケレハ。筮豆ノ數モ亦多シ。牡ト云モ。其ノ  
 牡ナルハ。諸舅ト。母方ノヲチヲ云。コ、六異姓ノ年々カキ友ヲ稱ノナル。答  
 ト。官女ヲミウケザル。答ト。イハレナリ。此段ノ句義。上ノ段ト同シ。蓋ニ二段ノ  
 云所皆一時ノ事ナシ。凡テ。支ヲウケ對シ。カシトコトヲ。カタツク。アゲテ。互ニ相  
 ル。句法ナリ。但諸父ヲ先ニシ。諸舅ヲ後ニスル。コシ親疎ノ次第ナリ。○子  
 所求乎朋友先施之。未能也。求ト。公。セメノ。ソム義ナリ。朋友ノ間。カレニカクセヨカ  
 レト。求メス。ニ。ツソノ。求ル所ヲ。我ヨリ施シカクル。聖人モ。イマクアタハベ  
 トノ。王フニ。此詩ニ云所ノ。如クナシ。バ。コシヨク。慇懃ノ意ヲ。我ツ施セル者ナリ。  
 伐木于阪。醜酒有行。于阪ト。坂ニテ。木ヲ伐ル。ノ。說。木  
 スル。ノ。凡。イヘリ。此。二。句。ノ。邊豆有踐。兄弟無遠。邊豆。豆ヲツ  
 興意モ。亦上ノ章ニ同シ。邊豆有踐。兄弟無遠。邊豆。豆ヲツ  
 前ニ見エタリ。兄弟ト。友ノ年相。レテ。ル者ヲ。稱ノイヘリ。云意ハ。今。コノ。二  
 ウケケアル。ホドニ。兄弟ヲ。モ。皆。ヨビ。ナラ。テ。ト。ラ。ノ。レ。キ。者。ナ。カ。ラ。レ。メ。ト。ゾ。コシ

モ亦上章ト一時ノ事ヲウケテイヒクハカリナリ。兄弟ニ。同  
 姓異姓ヲカヌレ。凡。又。諸舅ノ次ニ云。公。尊卑ノ序ナリ。民之失  
 德。乾餱以愆。民ト。公。ロク人ヲ云。コ。ニ。友ヲサシテ。イヘリ。德ト。公  
 者ヲ云。コシ云意ハ。朋友ノ間。ノ。恩義ヲ。失フ。必。大。イナル。故。ニ。レ。モ。ヨ。ラ。ス。  
 只乾餱ヲウケアタヘザル。ホドノ。カ。ロ。キ。フ。ニ。ヨ。リ。テ。モ。ゴ。レ。ラ。ア。ヤ。ニ。ル。フ。ア。リ。然  
 シ。バ。何。事。ヲ。モ。常。ニ。心。ラ  
 ツ。テ。懇。ニ。ス。ベ。シ。ト。ナ。リ。有酒。湑我。無酒。酤我。坎坎。有酒。湑我。無酒。酤我。坎坎。  
 鼓我。蹲蹲。舞我。坎坎。鼓ノ聲。蹲々。舞フ。兒ナリ。コシ。ハ。主。人。ノ。命。ズル。詞。ナリ。有酒。湑我。上。酒  
 ノ。タ。ク。ハ。ハ。タ。ニ。ア。ラ。ハ。則。ワ。ガ。タ。メ。ニ。コ。シ。出。用。ト。ゾ。下。ノ。句。義。三。十。同。ジ。ソ  
 ノ。有。ト。イ。ヒ。無。ト。云。ハ。必。レ。モ。實。事。ニ。ア。ラ。ズ。只。朋友ノ。タ。メ。ニ。公。家ノ。有。無。ヲ  
 ハ。カ。ル。コ。シ。追我。暇矣。飲此。湑矣。今。ワ。ガ。暇。アル。時。ヲ。今。チ。シ  
 ト。云。意。ナリ。飲。宴。ス。ベ  
 ト。飲。宴。ス。ベ  
 シ。ト。ナ。リ。



伐木

天保定爾亦孔之固

人君鹿鳴以下五首ノ詩ヲ以テ臣下ヲ宴饗セラルルノ象歌トス此詩ハ臣下ノ答トモ君ノ福ヲ祝ヒクテマツル歌ナリ六章共ニ賦

位トヲ安シメアヤウカラス定メテカハルナカ

俾爾單厚何

福不除

ル所又コトクニ厚クカサ子テ何シノ福カ新々ニ生々セザルナラシラントゾ

俾爾多益以莫不庶

又多ク益シモテ天君ヲ保シ定ル所

テト萬ノ事オホクメツナハラ

○天保定爾俾爾戩穀

戩穀トハ六上章ノ單厚ク多ク益ノ意ト云フヨロシクラカサ子テイヘルナリ別ノ義ナシ

百祿

宜シト順利ナル義ナリ祿モ亦福ナリ又君ノスル所ト云フ

降爾遐福維日不足

君天ノ福ヲウクルナリ上

以莫不興

○天保定爾

如陵如川之方至以莫不增

如山如阜如

意ヲ形容ス末ノ一句上ラウケテ其高ク大イニ盛チルカクノ如クニイヤニナラズト云フナカルベシト云フニキスベテ首ノ一句ニ應ズルナリ

吉蠲為饎是用孝享

是ヨリ上三章分天ノ福トスラ云是ヨリ下三章



神ノ福ナスヲ云。此章ハ宗廟ノ祭ニツキテ云ナリ。吉ト云キゾ。祭ヨ  
リ前ニ龜筮ヲ以テ。祭ニ用ルヨキ日ヲ。ウラナヒ定メ。又太射ヲ以テ。祭  
ニアツカルヨキエラヒトルヲ云。蠲クワンハイサギヨキゾ。祭ヨリ前ニ齋  
戒ノ身ヲキヨメ。又宗廟ヲハラヒ。祭器ヲアラフヲ云。饌クワンハ供物ナ  
リ。孝享ト云。享ハタテニツルナリ。スベテ祭ルノナリ。心  
ノ誠ヲキムルヨリ。孝ト云。物ノ美ヲツクスヨリ。享ト云。心  
ノ誠ヲキムルヨリ。宗廟ノ四時ノ祭。夏ヲ禴ト云。春ヲ祠ト云。冬ヲ烝ト云。秋ヲ嘗  
ト云。公ハ先公ヲ云。周ノ太祖后稷ヨリ。太王ノ父也。  
叔祖類ニテラ云。先王ハ太王ヨリ以下ヲ云。文王ノ時。イマダ王号ヲ贈  
ラス。先王ト云者ナシ。コレハ武王以後ノ詩ナルベシ。此二句四時ノ祭  
ニ。先公先王ヲ。太祖ノ廟ニ。合セ祭ルノ事ヲ云。君曰ト爾萬壽無疆。先公  
先王ト云。ト期スル義ナリ。コレ祭ラハラントモ。主人神ノ酒昨ヲ。ワ  
クル時ニ。コト人祝ニ命メ。假辭ヲ主人ニ。ウタヘシムルヲ云。假辭ト  
ハ此方ニ云。託宣ナリ。云意ハ。爾ノタメニ。萬年ノカギリナキ壽  
ヲ。アラフミストナリ。コレハ其詞ノ内ノ一句ヲアグルナルベシ。○神

之弔矣。詒爾多福。民之質矣。日用飲食。羣黎百姓。徧爲爾  
德。如南山之壽。不騫不崩。如松柏之茂。無不爾或承。

之弔矣イタハシニ。詒爾多福ツクニタ。民之質矣タミ。日用飲食ニイフ。羣黎百姓クワン。徧爲爾德クワン。如南山之壽カク。不騫不崩カク。如松柏之茂カク。無不爾或承カク。

○如月之恒。如日之升。

○如南山之壽。不騫不崩。如松柏之茂。無不爾或承。

○如月之恒。如日之升。

○如南山之壽。不騫不崩。如松柏之茂。無不爾或承。

詩經の解釋

十三



ライヒテ。望月ライハズ。日ニ出ルライヒテ。日中ライハザル。皆ツノヤウ  
ヤクニヌ。ミサカフル意ニトシリ。南山ノカケスクツシガル。ソノ安静ニ。毒  
ナガキニトル。松柏ノ茂ルガ。ツガスト云フナシトハ。舊葉ヲチントス。新  
葉スニ生レツギノ。テ。タ元間ナキ。フ云。コシ只カケスクツシガル。ニ。ア  
アラサル。或ドハ誰タル。フ。知ラザル詞ナリ。其ツガスト云フ  
ナキハ。タガスル。一。正レズ。ノ。自然ニカクノ。如レト。云。息ナリ。

### 天保

凡ク君ヲ祝スル詞。只ツノ福。ノ。ニ。云。時ハ。ツ。ラ。ヒ。ニ。チ。カ  
シ。モ。シ。其。德。ヲ。カ。子。テ。云。時。ハ。難。キ。所。ヲ。君。ニ。セ。メ。ノ。グ。意。  
ツ。中。ニ。テ。リ。古。人。ノ。頌。祝。ノ。

采薇采薇薇亦作止曰歸曰歸歲亦莫

止。此詩。成。役。ノ。者。ヲ。遣。ス。時。ニ。ウ。タ。フ。歌。ナ。リ。成。役。ト。ハ。成。ハ。守。ル。ナ。リ。北。狄。ヲ。御。ス。キ。テ。中。國。ヲ。守。ル。役。人。ヲ。云。北。狄。ハ。漢。ノ。匈。奴。唐。ノ。突。厥。今。ノ。韃。靼。ノ。類。ナ。リ。古。ヨリ。タ。ビ。ク。中。國。ヘ。ヲ。カ。レ。入。ル。故。北。ノ。邊。土。ニ。番。所。ヲ。カ。ニ。都。ヨ。リ。カ。ル。ク。兵。士。ヲ。遣。シ。テ。御。ス。キ。守。ラ。レ。ム。ラ。云。是。ヨ。リ。下。四。章。ハ。皆。

興ナリ。凡ク成役ノ人。毎季三月ニ都ヲイデ。明年十二月ニ番所ヲタテ  
テカヘリ。又ツノ明年ノ二月ニ家ニツク。始終二年ノ間ナリ。成者出  
クツ時。薇ヲトリ。食フニツキテ。則ツノ歸ル期ノ。遠キヲ思ヒ興ス。ヨ  
リテ上タル人。其心ヲラレハカリ。其詞ヲツクリ。人テ曰ク。我薇ヲトリ  
薇ヲトレ。則成ニ出ントスル。ガリカラニテ。今ツノ薇ス。テニ生ヒ出ク。我  
歸ラントイヒ。歸ラントイヒ。ア。ラ。カ。シ。メ。期。ス。ル。ハ。コ。シ。明。年。歳。ス。テ。暮  
タル時ノ。一。靡室靡家。薇攸之故。不遑啓居。イ。ト。上。ラ。ル。年。ヲ。シ。フ。キ。フ。シ。  
ゾ。ヨ。ト。ナ。リ。

薇攸之故。室家ト夫ハ妻ヲ以テ。室ト妻ハ夫ヲ以テ。家ト。薇  
テ。カ。レ。シ。テ。室。モ。室。ク。ラ。ズ。家。モ。家。ク。ラ。ザ。ル。悲。シ。モ。コ。シ。薇。攸。ノ。故。ナ。リ。我  
役事ニイツガハレクテ。跪キ居ル。イト。ナ。キ。苦。シ。モ。亦。コ。シ。薇。攸。ノ。故。ナ。リ。我  
然シバ。上タル人。故ナク。我等ヲ。サレツカハサル。ニアラス。北狄ヲカシレノ。ク  
カ。故。ニ。ヤ。ム。フ。得。ズ。カ。ク。ノ。如。ク。ナ。ル。ニ。ト。蓋。シ。ツ。ノ。苦。シ。心。傷。ノ。情。ヲ  
人。テ。コ。シ。ラ。イ。タ。ハ。リ。且。ハ。又。コ。シ

采薇采薇薇亦柔  
○  
采薇采薇薇亦柔



止日歸日歸心亦憂止 是ヨリ下モ亦皆成者ノ詞トイヘルナリ。元ホトハステニオ

出タルヲ微タチノビニ柔ナルヲ憂ト云モ。 亦歸ル期ノ遠キヲ思ヒテナリ。 憂心烈烈載飢

載渴 烈々公憂ル見コシ上ノ憂ヲウケテ云。内心ニ息タルノミナラズ外飲食モ亦心ニカセズト息苦ノ甚キヲ云。 我

戍未定靡使歸聘 ニトセノ間ハ戍役ノ一ニカハラハラス

采薇采薇薇亦剛止日歸日歸 家ノ安否ヲトハレムルハ

歲亦陽止 剛ト公微モ亦時スギテコハクナルヲ陽ハ 王

事靡盬不遑啓處 王事靡盬ノ義。前篇ニ見エタリ。啓處ハ上ノ啓居ト同ジ。

憂心孔疚我行不來 心ハナククシメ居。我ステニ王事ニツキテ。出行キヌレバ死ス所カ

彼爾維何維常之華彼路斯 カノサカキルハハナ。ハナハタルハ

何君子之車 常ト公常操ナリ。路全車ノ稱。兵車ヲサス。君子ハ

戎車既駕四牡業業 戎車ハ即兵車。駕スト公馬ニカ

豈敢定居一 アニヤヘテレゾラシク

月三捷 云意。我ヲ將帥ニシテカガフ。士卒ナレバナシテトメズ

駕彼四牡四牡騤騤君子所 是ヨリ下ニ章公皆賦ナリ。騤々トハ馬ノツヨキ義ナ

依小人所腓 リ。君子ハ將帥ヲサス。小人ハ士卒自稱ス。腓フト

ハ其カゲヲタノム義ナリ。將帥ヲ車ニリテ下知ス。士卒ハ此車ヲノミ

テ進退スルヲ一説ニ腓ハコムヲナリ。足ウゴケハ腓シタカヒテウコト云義

詩經卷之八



四牡翼翼象珥魚鼈豈不日戒

嚴狃孔棘翼々公行列ノトノハ兒象珥トハ象牙ニテ。珥ヲカ

兵甲ステニサカシレバツナニ不足ナシ。然レバナシゾ。只警言戒ヲ日々マキ

昔我往矣楊柳依依此章ハ役者ノアラカシメ。歸

依今我來思雨雪霏霏ル時ノ勞ヲ思フ。意ハハラノ

ベクナリ。楊柳ハ毛傳ニ從ヒテ。カハヤナギトイヘ。依々ト云時ハシタリヤナ

ギヨ。サスニ似タリ。依々トハ枝ナガクノ物ニヨリツク義ナリ。思ハ詞ノタ

ラ思ハハ春ニハ楊柳依依々タリト。今ツノステニタレキヲライヘリ。又ク

行道遲遲載渴年ハ久シクシテ時ヲ思ハ。雪フク。霏々タル

載創運々トハ長ク遠キ義ナリ。歸ル道ハルカニメ。行ク。遲々

心傷悲莫知我哀ワガ心ノイタミ。上ニ云如クナシ。此カ

上タル人。士卒ノ情ヲノベツクセリトイヘ。又カクノ如クイヘルハソノ下

先王ノ人道ヲ以テ。人ヲツカヘテ見ル。後

世ノ人ヲツカフハ。則牛羊ノ如クナルノミト

采薇

我出我車于彼牧矣自天子所謂我來



矣

車矣車ナリ。牧ト云。都ノ外ヲ郊ト云。郊ノ外ヲ牧ト云ナリ。○此詩。成役ノ大將。北狄ヲ征ツ功ナリ。カヘル時。天子ノ勤勞ヲノイタハリテ。ナグサメラル。歌ナリ。六章共ニ賦ナリ。皆將帥ノ身ノ上ヨリ。其詞ヲ立タルゾ。此章ハハシメ軍ヲ出ス時ノ事ヲ云。我ト云ク我。此度ノ事。ミサシク天子ノ朝廷ヨリ。我ニ命セラレテ。ヨリトゴシ王命ヲオモシ。○彼僕夫謂之載矣王事

多難維其棘矣

○我出我車于彼郊矣

此旄矣建彼旄矣

我車于彼郊矣  
此旄矣建彼旄矣

ナリ。建ツト云。車ニクメツルゾ。旄ハ旗ノ尾ヲバタサホノカレラニツクル云。但

彼旄旄斯胡不旆旆

憂心悄悄僕夫况瘁

○王命南仲往城于方

出車彭彭旂旄央央

寺盛の解



龍ヲエカケタタノ名即龍ノハタナリ。央々ガアガヤカ。明ナル見ナリ。説  
ニ此旂ハ大将ノ本陣ニ立ルハタナリ。大将中軍ニ居テ後陣ヲヒキツル  
故旂旄トツ  
天子命我城彼朔方。首二百ノ赫赫  
ラ子子トツ

南仲玁狁于襄。赫赫公威勢ノカヤケルヲ云。襄フトカラ  
ノボルトヨム敵ノ上ニナリテカツラ云ト。凡ソ兵戦ノ一惧シ敬ム公軍本  
ニ大武威ノヲコナハルヲ上トス上ノ章ノ戒メ惧ルト。此章ノ奮勇揚  
ルト。並行ハレテ相悖ラス。但必ツ其

昔我往矣。黍稷  
本アリテ後ニ其切ヲナスヲ得ナリ。○昔我往矣。黍稷  
方華今我來思。雨雪載塗。此章ハ大将軍功成リ  
テ歸ル道スガノ情

方華今我來思。雨雪載塗。此章ハ大将軍功成リ  
テ歸ル道スガノ情  
ノノフ往クトハジム都ヲ出テ道ニアリシ時ノ一ヲ云。黍稷ノサカシテ  
ハ六月ノ一ナリ。雪フルハウノ明ル年ノ春ノ雪ヲ云。塗トナルトハ凍トイ  
テ泥トナルヲ云。思ハ詞ノタスケナリ。此四句ハ往來ノ道  
景氣ヲノベテソノ外ニアリツケノ久キ意ヲアラハス。王事多

王事多  
難不遑啟居。豈不懷歸。畏此簡  
書。簡書トハ簡ハフタナリ。古ノ書具ニ十竹簡ニシルスコレハジメ出ル時  
ノ宣旨ノ書目ヲ云ナリ。此四句ハ又在陣ノ間ノ一ヲ云コレ云意ハ  
我カヘリタク思ハサルニハアラザリシカド。此王  
命ヲ。ヲソル、故ニカヘル一ヲ得ガリトツ。○嘒嘒草蟲  
趨趨阜。未見君子。憂心忡忡。既見君  
子。我心則降。赫赫南仲。薄伐西戎。此章ハ又  
メニソノ室家ノ情ヲノベテゴレラ子ギラヘナリ。首四句ノ我ハ名南  
草蟲ノ篇ニ見エタリ。云意ハ此室家。景氣ノウツリユクニ感ハ夫ヲ  
レタヒテ。思フヲ。我イニダ君ヲニハス。憂ル一ヲクノ如シ。必アヒ  
ニテ後ニ心トケクダハシ。然レ此赫赫ノ南仲。今イツクニカアル  
ヤ。思フニ又西ノ戎ヲ伐テ。イニダカハラサルナラシト。蓋シ此時南仲ス  
テニ玁狁ヲシリツケテヨリ。又ヒキカヒテ。西ノ旂旄ノエヒス。

詩經句解卷六



伐タル歟。而ノ薄ク伐ト云時ハカラヲ際  
セズ。心ヤスク。伐タルト見エタリ。○春日遲遲  
木萋萋。倉庚喈喈。采芣芣。祁祁執訊。獲醜

薄言還歸。赫赫南仲。玁狁于夷。首四句。萋萋  
餘八周南ノ萋萋。風七月ノ篇ニ見エタリ。訊ト公敵ノカレラダ  
ト。トヒキクベキ。アル者ヲ云。醜トハ只敵ノ衆徒ヲ云。蓋シ大將ノ

歸。時春ノ日ノドカニ草木シゲリテ。鳥ノ聲モヤハラグ。此時ライ  
敵衆ヲイケドリ。トリエテカハルコシ。大將軍功ナリテ。カハル時  
樂ミノ意ヲノベタリ。此時西戎ヲモ共ニウチタシ。玁狁ヲ平ゲ

タル。大功ナルヲ以テ。ハヒメヲハリ。只コシヲ主トモイヘルナリ。

出車  
有杖之杜。有皖其實。枳杜ノ義前ニ見エタリ。皖公  
三ノリタル見ヲ云。○此詩成

役ノ辛。歸ル時ニコレヲイタシ。詩ナリ。四章共ニ賦ナリ。一説ニ。三十與ナリ。イ  
ヘリ。此章。役夫ノ妻夫ノイマタ歸ラザル間。景物ノカハルニ感。思ヒシク人  
ノノグ。杜ノミノル。秋冬ノアハナリ。己役事ヲハリテ。

歸ラントスル。比ホヒニ。オモクヲ以テ。此事ヲイハル。王事靡盬

繼嗣我日。王事。即北狄ヲフヒグノ一ヲ云。王事タヤス。ラザル故  
時ナシ。日月陽止。女心傷止。征夫遑止。征夫  
トゾ。ハユクナリ。復ニユク夫ヲ云。今月月。月ナシ。成リラフヘテ。タチイツキ時  
ナルニ。ナラノイニ。カヘラズ。ヨリテ。其妻ニチカ子。心ノウチニ。イタニカナシ  
テ。云ク。ワガ征夫。今ステニ。イトニアクベキヲ。ナンスレゾ。カヘラザルヤト。蓋シ上ニ句  
公義ヲイヒ。此三句ハ。私情ヲノグ。ソノカニ。婦人モ。義ヲ知シル故ニ。私  
カ子テ。イ

○有杖之杜。其葉萋萋。王事靡盬  
我心傷悲。卉木萋萋。女心悲止。征夫歸

我日。王事。即北狄ヲフヒグノ一ヲ云。王事タヤス。ラザル故  
時ナシ。日月陽止。女心傷止。征夫遑止。征夫  
トゾ。ハユクナリ。復ニユク夫ヲ云。今月月。月ナシ。成リラフヘテ。タチイツキ時  
ナルニ。ナラノイニ。カヘラズ。ヨリテ。其妻ニチカ子。心ノウチニ。イタニカナシ  
テ。云ク。ワガ征夫。今ステニ。イトニアクベキヲ。ナンスレゾ。カヘラザルヤト。蓋シ上ニ句  
公義ヲイヒ。此三句ハ。私情ヲノグ。ソノカニ。婦人モ。義ヲ知シル故ニ。私

カ子テ。イ

○有杖之杜。其葉萋萋。王事靡盬  
我心傷悲。卉木萋萋。女心悲止。征夫歸

我日。王事。即北狄ヲフヒグノ一ヲ云。王事タヤス。ラザル故  
時ナシ。日月陽止。女心傷止。征夫遑止。征夫  
トゾ。ハユクナリ。復ニユク夫ヲ云。今月月。月ナシ。成リラフヘテ。タチイツキ時  
ナルニ。ナラノイニ。カヘラズ。ヨリテ。其妻ニチカ子。心ノウチニ。イタニカナシ  
テ。云ク。ワガ征夫。今ステニ。イトニアクベキヲ。ナンスレゾ。カヘラザルヤト。蓋シ上ニ句  
公義ヲイヒ。此三句ハ。私情ヲノグ。ソノカニ。婦人モ。義ヲ知シル故ニ。私

カ子テ。イ

○有杖之杜。其葉萋萋。王事靡盬  
我心傷悲。卉木萋萋。女心悲止。征夫歸

我日。王事。即北狄ヲフヒグノ一ヲ云。王事タヤス。ラザル故  
時ナシ。日月陽止。女心傷止。征夫遑止。征夫  
トゾ。ハユクナリ。復ニユク夫ヲ云。今月月。月ナシ。成リラフヘテ。タチイツキ時  
ナルニ。ナラノイニ。カヘラズ。ヨリテ。其妻ニチカ子。心ノウチニ。イタニカナシ  
テ。云ク。ワガ征夫。今ステニ。イトニアクベキヲ。ナンスレゾ。カヘラザルヤト。蓋シ上ニ句  
公義ヲイヒ。此三句ハ。私情ヲノグ。ソノカニ。婦人モ。義ヲ知シル故ニ。私

カ子テ。イ

○有杖之杜。其葉萋萋。王事靡盬  
我心傷悲。卉木萋萋。女心悲止。征夫歸

我日。王事。即北狄ヲフヒグノ一ヲ云。王事タヤス。ラザル故  
時ナシ。日月陽止。女心傷止。征夫遑止。征夫  
トゾ。ハユクナリ。復ニユク夫ヲ云。今月月。月ナシ。成リラフヘテ。タチイツキ時  
ナルニ。ナラノイニ。カヘラズ。ヨリテ。其妻ニチカ子。心ノウチニ。イタニカナシ  
テ。云ク。ワガ征夫。今ステニ。イトニアクベキヲ。ナンスレゾ。カヘラザルヤト。蓋シ上ニ句  
公義ヲイヒ。此三句ハ。私情ヲノグ。ソノカニ。婦人モ。義ヲ知シル故ニ。私

カ子テ。イ



止 蕪々公サカチル兒。杜ノ實ステニオキテ。コトシノワカバ。妻々トシテ。又  
ルソ草木モ蕪トシ。レゲル春ステニクシナント。名征夫ノカハルキ時  
ルニ王事ヤスカラヌヲ以テ。ナラノイニカヘリコズ。妻ノイヨクニカ子。傷  
ニ悲心切ニ名征夫。今コソカヘリ。ツキナシ。イカニカハラソキト。イハチ  
リ我心ト云モ。

陟彼北山言采其杞 杞ハクノナリ。夫ヲ  
亦女ノ心ナリ。

王事靡盬憂我父母 我父  
ト北山ニノホリ。杞ヲトルニカ  
コツケテ。夫ヲノゾムナリ。

檀車憚憚 檀ハ堅キ木ニテ。車ツクルニヨシ。憚々ハ  
公夫ノ父母ヲサシ云。王事ヤスカラヌヲ以テ。時スグ  
シテ。ナラカハラス。舅姑モ亦。憂ヲアタヘントナリ。

四牡瘡瘡征夫不遠 瘡々ハタル兒。瘡々ハツカシタル兒ナ  
リ。此役夫。征伐ニシレクガフヲ以テ。ヨロヒ武者ニ入。共ニ車ニノルヨリテ。コレヲモ  
四馬ニカケタルゾ。妻ノ心ニオモヒシラク。今ステニ。二年スギツシバ。檀車  
ノ堅キモ。ステニ憚々トシヤブレ。四牡ノ壯ナルモ。ステニ瘡々トシツカ  
ルキ。比ホナルホドニ。ワガ征夫ノカヘル。今ハ遠カルニ。ジトナリ。

匪載匪來憂心孔疚 此章モ上ノ章ト一時ノ事ナリ。匪  
セテカヘリ。来ズトナリ。ヨリ  
テワガ憂心。甚ヤニシキゾ。  
キ期モ。ステニスギツシバ。ワガ征夫。モシクハ。病ルカモシ。ボクセイ  
クハ死セシカナド。サレバ。憂ヲナス。多シトナリ。

期逝不至而多爲恤 今カ  
ト。著ノ筮ニ共ニイトナシテ。  
問ヒシバ。其ウラカク。詞ヲアハセテ。三十歸ル。近シト云。然レバ。今ハ。ワ  
ク。カヒナク。征夫ノカヘル。チカ。ラントゾ。夫ヲ。ニツ。ト。筮スル。至  
ルハ。其思フ。意切ニ。

會言近止征夫適止 心ノウレハ。ヤルカタナキ。ニ。龜ノ  
世スト云。ナキ者ナリ。

杖杜 此詩征夫ノカヘル。ヲ。イハズ。其ノイニ。タカ。ラサ。時。室  
家ノ。ニ。チ。ワ。ビ。タル。心。ノ。切。ナル。ヲ。ノ。ミ。ラ。テ。今。テ。ノ。ヨ。ロ。コ。ビ。ノ  
深キヲ。以テ。其。夫。ヲ。慰。ル。意。及。テ。キ。ハ。ミ。リ。ナ。キ。ヲ。見。ル。ベ。シ。成  
役ノ。將。帥。ト。志。卒。ト。ス。遣。ス。時。ゴ。シ。ラ。ア。ハ。レ。ム。ニ。ハ。歌。ヲ。同。ウ。レ。日

二十終

二十終

二十終



言多角卷八  
 フ同ウス。上下ノ心ヲ。ツニセンガタメナリ。還ル時。コレヲイタルハ歌  
 フ異ニシ。日ヲ異ニス。上下ノ分ヲ明ニセンガタメナリ。出車ハ將  
 フ子ギラフ故ニ。其坊ヲホム。杖杜ハ衆ヲ子ギラフ故ニ。其情ヲ  
 キハム。蓋シ先王。己ガ心ヲ推テ。人ノ心トス。其ノ故ニヨクツブサニ  
 其情ヲツクシテ。民ヲ其死ヲワス  
 九。上ニ忠アラシムルヲ得クナリ。  
 ナンガイ  
 南陔 コシハ笙詩ナリ。笙バカリフキテ。其詞ナレ古ノ詩經  
 ニハ此篇題ノ下ニ。笙ノ譜ヲノセタリシヲ後ニ失ヒタ  
 ルト見  
 エタリ。

詩經示蒙句解卷九

○小雅白華之什 二之二

白華 コシモ笙  
 詩ナリ。

華黍 コシモ亦笙詩ナリ。儀礼ノ郷飲酒礼。燕礼ヲ考ルニ其樂  
ハジメニ鹿鳴四牡皇々者華ヲ。瑟ヒキテウクニ其後ニ南

陝白華 華未求ヲ。笙

魚麗于罍 鱠魚君子有酒旨且多

魚ヲオトシル者。説前ニ詳ナリ。魚コレヲ麗ルトハ。歴テ来ルゾ。只筍  
 ニテトリタル魚ト云義ナリ。其魚鱠ト沙魚トナリ。鱠ハ鱠ニ似テ刺アル  
 俗ニギバト云者ナリ。沙魚ハ沙中ノ小魚。俗ニゴリト云者ナリ。君于トハ  
 主人ヲサス。○此詩ハ宜女樂ニ上ナリ。通用スル樂歌ナリ。首三章ハ共ニ  
 詩經小雅白華之什



興ナリ。此章魚ノ鱸ト沙魚ト。一色アルヲ以テ酒ノ旨クノモ又多キヲ興ス。説  
ニ三十賦ナレバ鱸沙魚ハ肴ヲイハルナリ。コレ主人宴饗食ニ其礼ヲツト。其  
ス、メ物ヲサカンニハ賓客ヲ優ニモテナセ  
ル意ヲ。詩人アラハハ賓客ニ告ルナリ。 ○魚麗于罍

魚麗于罍。魚ノ説前二見エタリ。鱸ハウ  
ナキノ類。此方二見エス。餘ノ

義ハ上ノ  
章三同ジ。 ○魚麗于罍。鯉。鯉。君子有酒。旨且

有。鯉。鯉。名ハ鮪。又鯉ニ作ル。和名ナニツ。有。レト。用ルニレタガヒテ。ツクル  
ナキヲ云。此三章賦ノ体ナレハ。魚ノレナク。多キヲ以テ。主人ノ

モテナレ。イヨク盛  
ナル意ヲ。アラハス。 ○物其多矣。維其嘉矣。是ヨ

三章ハ三十賦ナリ。物ト。即上三章ノス、メ物ヲ云。下同ジ。 ○物其  
嘉。レト。ハソノ多。レト云者。又三十美物ニメウスカラフストゾ。 ○物其

旨矣。維其偕矣。借。レト。ハソノ旨。レト云者。又  
三十ソロヒテ。ミレリナレトゾ。 ○物其

有矣。維其時矣。時ナリト。ハソノ有。レト云者。又三十  
持ニ當リテ。アケラレキトゾ

魚麗

由庚 笙詩ナリ。説

南有嘉魚。烝然罩罩。君子有酒。嘉賓式

燕以樂。南ハ周ノ南方。江漢ノ間ヲ云。嘉。思ハ鯉ニ似レ。未美ナル魚  
ヒフセテ。トカゴナリ。罩。罩トハイクツモトル義ナル。下ノ章。ノ。汕。汕。亦

同ジ。君子ハ亦主人ヲ云。 ○此詩モ亦宴饗ニ通用ノ。樂。歌ナリ。四章  
共ニ興ナリ。此章云意ハ。南方ニ嘉魚アレハ。必コレヲフセトリ。フセトル。主

人酒アレハ。必嘉賓ノクメニ。宜マラマウケテ。相共ニコレヲ樂ムトナリ。即

體ナリ。 ○南有嘉魚。烝然汕汕。君子有酒



嘉賓式燕以行心ニカナヒタル義ナリ。興意ハ上ニ同じ。

○南有樛木ニサカリキ甘瓠アキヒサカレリ之君子有酒嘉賓ハニサカレキ

式燕ニシテ綏之ハニサカレキ之ハニサカレキ南ハニサカレキ方ハニサカレキ枝ハニサカレキノサガレル木ハニサカレキアレバ甘瓠ハニサカレキノツガカリハニサカレキ

○南有嘉魚ハニサカレキ之ハニサカレキ君子有酒嘉賓式燕又ハニサカレキ

者ハニサカレキ醜ハニサカレキ烝ハニサカレキ然ハニサカレキ來ハニサカレキ思ハニサカレキ君子有酒嘉賓式燕又ハニサカレキ

思ハニサカレキ此章ハ只ニツノ思ノ字相ヨブヲ以テ興ノ体トス。別ニ美我ヲトハニサカレキ

云一説ニ又思ヒテ忘レハニサカレキガハニサカレキルハニサカレキニハニサカレキトハニサカレキシハニサカレキリハニサカレキ。

### 南有嘉魚

### 崇丘

南山有臺ハニサカレキ北山有萊ハニサカレキ樂只君子邦家之ハニサカレキ

基ハニサカレキ樂只君子萬壽無期ハニサカレキ之ハニサカレキ君子邦家之ハニサカレキ

食ハニサカレキ其ハニサカレキ莖ハニサカレキヲハニサカレキ杖ハニサカレキニハニサカレキスハニサカレキルハニサカレキ草ハニサカレキナハニサカレキリハニサカレキ。

見ハニサカレキルハニサカレキ者ハニサカレキノハニサカレキ樂ハニサカレキムハニサカレキベハニサカレキキハニサカレキヲハニサカレキ云ハニサカレキ。

家ハニサカレキノハニサカレキ鎮ハニサカレキメハニサカレキトハニサカレキナハニサカレキルハニサカレキ一ハニサカレキ地ハニサカレキ基ハニサカレキノハニサカレキ如ハニサカレキクハニサカレキナハニサカレキルハニサカレキヲハニサカレキ云ハニサカレキ。

○南山有ハニサカレキ嘉ハニサカレキ賓ハニサカレキ式ハニサカレキ燕ハニサカレキ以ハニサカレキ行ハニサカレキ。

桑北山有楊ハニサカレキ樂只君子邦家之光ハニサカレキ樂只ハニサカレキ

又其壽ヲ祝ハニサカレキスハニサカレキ德ハニサカレキヲハニサカレキホハニサカレキムハニサカレキニハニサカレキハハニサカレキ又ハニサカレキコハニサカレキレハニサカレキヲハニサカレキ戒ハニサカレキルハニサカレキ意ハニサカレキアリハニサカレキ。



君子萬壽無疆

光ト云モ亦徳ヲ云其徳國ノカヤキトナレバノリ。餘上ノ章ニ同ジ。

南山有杞北山有李樂只君子民之父

樂只君子德音不已

杞ト云ハ狗骨。和名ヒニラキ。其葉ニ五葉アリ。其木キメ

○南山有栲北山有杻樂只君子

遐不眉壽樂只君子德音是茂

栲ト云ハ梨ノ類。杻ト云ハキト

○南山  
訓ハ今ミナツビラカニ知シス眉壽トハ眉ノ毛ノナガキヲ壽トナガキルニトスレバナリ。德音是茂ナリトハホシノアミ子クモ至ラザル所ナキヲ云下説ニ此章ミツ壽ヲイヒテ。後ニ徳ヲ云ハ壽ノイヨクナガケレバ徳ノイヨクナカレト云意アリト。餘ハ亦上ニ同ジ。

有栲北山有桵樂只君子遐不黃耇樂

只君子保艾爾後

栲ハ栲。桵ハ栲ノ類。俗ニケンホノ梨ト云者ナリ。枝ノハレニ實アリテ珊瑚枝ニ似タリ。

味蜜ノ如シ。桵ハアツサノ類ナリ。黃耇トハ老壽ノ人ヲ云。黃ハ髮ノ色白キガ變ノ黄ニナリタル者。老人ノ面サヒクロミテ凍レル梨ノ如クナルヲ云。保艾爾後ハ後ハ後日ナリ。今ヨリ以後モナラ精神氣力安シク養ヒテ堅固ナルベトゾシモ亦徳ノ一端ナリ。餘ハ亦上ニ同ジ。

南山有臺

魚麗ノ詩ハ薦物ノサカナルヲ以テ。賓ヲ優ニス。嘉魚ノ詩ハ懇意ノフカキヲ以テ。賓ヲ樂

者ヲナハリテ後ニ賓ヲ宴スルノ道ツクセリ。

由儀

笙詩ナリ。儀礼ヲ考ルニ宴饗ノ時魚麗ヲ歌ヒテ後ニ由庚ヲ吹キ。又南有嘉魚ヲ歌ヒテ後ニ崇丘ヲ吹キ。

又南山有基ヲ歌ヒテ後ニ由儀ヲ吹ク。一歌一吹ハハルク奏スヨリテコハニソノ次第ヲ以テ。アミツラ子タリ。







一多シヨリテ此章ヲ以テコレヲホメ  
ナカテ又コレヲ警言ニ戒ルナリ。○蓼彼蕭斯零露

濃濃既見君子倬革冲冲和鸞雝雝萬

福攸同濃々々厚キ見ナリ。倬ハ響ナリ。革トハ響ヲトリクニ餘人  
手ヨリ外ニクシサカリタル所ヲ云。冲次公即タレ見ナリ。

和鸞雝雝十鈴ノ名車ノ軾ニアルヲ和ト云。馬ノ鑣ニアルヲ鸞ト云。

誰々公其聲ノ相ヤハラゲルヲ云。○此章露ノヲクク濃々トモ厚キ  
ヲ以下諸侯朝覲ノ儀式嚴重ニシ  
トノヒテ其身萬福トアツル所ナルヲ興ス。

### 蓼蕭

湛湛露斯匪陽不晞厭厭夜飲不醉無

歸湛々公露ノ盛ナル見。厭々公宴シ久ウメ飽キタレ見ナリ。  
此詩ハ天子朝覲ノ諸侯ト宴饗ハテ後ナラフノ恩情

ツクヤンタメニ燭ヲトリテ夜宴セラル此時ノ歌ナリ其詞ニヨリテ見シ

コレ宴ノヲハリニウタフ歌ト見エタリ四章共ニ興ナリ一篇ノ大意上ノ

詩ニ似タリ此章ハ詞ノ對ヲ以テ興ノ体トシ

タル内ニ皆久ウノモスサミイトハサル意アリ。○湛湛露斯

在彼豐草厭厭夜飲在宗載考宗ハ宗室ナリ  
毛氏ノ傳ニ

見エタリ古ハ燕礼ヲ路寢ニラコナフ然レバ宗室ハ路寢ノ類ト見エタリ

路寢ハ正寢ナリ前堂ヲ云此方ニ寢殿ト云ガ如シ考ストハ其礼ヲ成

遂ルトモ湛露豊草ニラキテ潤澤ノ深キヲ

以下夜宴ヲ宗室ニ成シテ恩義ノ厚キヲ興ス。○湛湛露斯

在彼杞棘顯允君子莫不令德杞ハ柀トナリ  
柀ハ柀トナリ

不棘ハナツメノ類前ニ見エタリ顯ハ明ナリ允ハ信ナリ其心ノ明ナル

忠信ナルヲ云君子公賓客タル諸侯ヲサス令徳ハ善徳ナル酒



其桐其椅其實離離豈弟君子莫不令

儀キアラ 椅モ桐ノ類前ニ見エタリ 離トハタシタル 豈弟 君子ノ 莫不 令儀

詩ニ見エタリ。令儀ハヨキ威儀ナリ。桐ト椅ト、實ノ離トトメタル。一。同キラ以テ。樂易ノ君子。醉ニ至シ。皆ソノ威儀ラクツサバル。一ヲ興ス。

湛露

彤弓之什二之三

彤弓弘兮受言藏之

此詩ハ天子諸侯ノ征伐ノ功ヲ賞セラル、時ニ太饗ヲマウケテ。弓矢ヲ賜ル。此時ニ奏スル樂歌ナリ。三章共ニ賦ナリ。凡ソ九錫多シ。赤キハ周ノ尚フク色ニシテ、其數モ少シ。故ニ重キ所ヲアゲキ云又

只弓ヲノイヒテ。矢ヲカヌルナリ。此章云意ハ此彤弓ノ弘然タルハサキ

之鐘鼓既設一朝饗之

目ナリ。中心祝シトスト云時ハ此クモモノ心ノ誠ヨリ出テ。外勢ニセリ。ヤム

有嘉賓中心嘉之鐘鼓既設一朝右之

載グト云ガ如シ。又コシヲ尊ブ意アリ。此章ト下ノ章トハ。只首一章ノ車

彤弓弘兮受言櫜之我

詩經卷之九







六月樓樓戎車既飭四牡駢駢載是常

六月公即今ノ未ノ月ナリ樓々ハ并ハキテ安カラサル見戎車ハ兵

服車ナリ駢々ハツヨキ見常服ハ軍陣ニ定リテキル衣服ナリ赤

キ鞞ヲ弁ト衣トニ裳ト鳥ト白ト○此詩ハ周ノ宣王ノ時北狄

カレ入ケルヲ尹告甫ニ命ダシラ伐シム其功ナリテ歸レル時詩人歌ツク

リテゴシヲホメタルナリ六章共ニ賦ナリ此章云意ハ年ノ六月軍兵

出スヨリテ王畿ノ内サギテ樓々ナリ大將コニ兵車ヲシクテ

駢々タル四馬ノツヨキニカテ又軍事ノ常服ヲソソナ

カリト此四句出陣ノ行装正クトノヒクタル一ヲ云

孔熾我是用急王于出征以匡王國

ト冬トハ軍兵ヲ出サシテ撥抗ヲカレ入リテ王都ニセマリ千カツキ

其ノイキホヒ甚サカニメワガ朝廷危急ナルヲ以テヤムヲ得スハ兵

ヲ出シテ征伐セシメ王ノ國都ヲ正シ安ンセシムトナリ下説○比

我是用急ナリノ句ヲワガ朝廷軍ヲ出スル急速ナリト義也

物四驪閑之維則義ナリ凡ソ車ヲカクル四馬吉事ニハ

其ハモヲノロ軍軍事ニ其ガヲソロ今四馬ノカヲソロエテ又三十里モ

ナシハバモヲモ亦ソロエタルゾコシ吉甫カ子テ馬多クフナハタルヲ見

ル而ノ其馬ニナヨクノリナラハレテ進退法則ニテ維此六月

既成我服服ハ即上ノ章ノ常服又甲冑ノ類ヲモカ又ヘレ六月

既成我服王命下ル時即ソノ兵服ヲナシタツコシ吉甫ヲ續

ニ應ズル一ノ早我服既成于三十里古人ノ出行一百

八五十里軍事ニハ二十里ニ止ラ以テ常法トス但彼方ノ十里ハ此方

下里ナリ云意ハ吉甫兵服成ルトトシク即日ニウチタメテユクテ二十里

ニノヤドルトコレソノ事ニ就ク一スミヤカニカユルカセナラズ

而モ又出行ノ度ニハツレテミダリニスニザルヲ見ル王子出

征以佐天子此タビ王命アリテ出征シムルヲ天子ノカヲタ



○四牡脩廣其大有顛脩ク廣キ公即其大イナ

見ナリ此二句其時ノ將帥タル者ノ車ニテハ所顛公即ソノ大イナ

奏膚公奏大坊ヲ王ニ奏舞セント擬議スルナリ有嚴有

翼共武之服共武之服以定王國嚴ト公威

○獫狁匪茹整居焦獲侵鎬ハハラフイタス

及方至于涇陽焦獲鎬方ハ三十周二近キ北方ノ地名鎬

○獫狁匪茹整居焦獲侵鎬ハハラフイタス

地ニラカレ入り人衆ヲタテトヘテイミハカラス井フサカリハテ

織文鳥章白旆織文鳥章ト公織幟ノ字ト同小

央央旌ナリフノ文章ニ鳥ヲエカキタルゾ白旆ト公白帛ノ字

十乘以先啟行先陣ノ大車十兩ヲラシタテ道サキ

○戒車既安如

輕如軒上ノ章ノ元戎ハ先陣ノ車此戎車ハ大車ノ兵車ナリ安

四牡既佶既佶且閑四馬ニ十

寺聖司罕美

ノ相戦フニモ制ルゾ

ノ如クナレバノリヤスク

ノヒタルヲ云ルツ車ノツクリヤヲ前ヨリミシバウツブキテスムガ如ク

ナルヲ輕ト云後ヨリミシバアラフノキテレリゾクガ如クナルヲ軒ト云ク

ノ如クナレバノリヤスク



ヨク子シタ  
ルヲ云 薄伐玁狁至于太原  
太原モ北方ノ地。今ノ山西

ク。玁狁ヲウチシリヅクサレド只中國ノ外ヘラニ出シテ。太原ニテニ  
至リ。ナガラヒラセズモヒキト九。先王玁狁ヲ治ルノ法。カクノ如シ。文

武吉甫萬邦爲憲  
此時ノ大將文武ヲカ子ソナタル

クナル美功ヲ成レテ。萬方ノ國ニテ  
ニモ。皆コシヲ以テ。憲法トスルナリ。○吉甫燕喜既多

受祉  
吉甫軍功ヲ成シ。王國ヲ安シ。君ノ恩賞。厚キヲモハカリ知ルベ

シヨリテ多ク  
來歸自鎬我行永久飲御諸友  
鎬。鎬都ヲ去ル一千里。歸リ來ル道。トラクノ。ワガ

魚鼈膾鯉  
鎬都ヲ去ル一千里。歸リ來ル道。トラクノ。ワガ

ニ宜キ飲。酒ヲス。ムルトナリ。コシ詩人。吉甫ガ心ヲ。クミハカリテ云ツ。 魚鼈ハヤケルカガメノ肉。膾鯉ハソクキリタル鯉ノ肉ナリ。コシ其者

種ヲアガク  
侯誰在矣張仲孝友  
張仲モ吉甫カ友ナリ

云兄弟ニ善キヲ友ト云。コシ云意ハソノ酒宴ニタシラアル。張仲カ善友ナ  
ルアリト。コシ吉甫ガ賢ナラシテヨク賢友ノ相從フヲ致シ又ソノ

宴會ノ善キモヨホシナル  
一ヲ。明サンガクメナナリ。

六月

薄言采芑于彼新田于此畱畝方叔涖

止其車三千師干之試  
芑。菜ノ名。今ノ千サナリ。不

田一歲ヲ蓄ト云。二歲ヲ新由ト云。苗ハウ子ナリ。方叔。周ノ宣王ノ

卿。其車三千トハ凡ソ兵車ト云。輕車一兩。二甲。士三人。 龍ハ弓射。右ハ戈ヲトリ。中ハ御ヲ主ル。歩卒二十四人。前ヲ



アトニソヒテ。衣服キモノヲノ世役夫二十五人コシニツラツラ徳ヲ百人ナリ然レバ  
 兵車三千乗ニハ二十萬人ヲ用ヘシサレドモニハ只軍勢ノサカシナルヲキ  
 父云々ト云實數ニハアラサズ。師ハ人衆ナリ。予之試フトハ敵トフセギタメ  
 カフコニヨクナシタルトナリ。○此詩公周ノ宣王ノ時南ノ方荆州ノ蠻ソ  
 ムケテ王方叔ニ命メ征シメラレシヲ作レリ。首三章ハ三十興ナリ。此  
 章軍士ユクク芝ヲトルニヨリテ興ヲオコシテ云。レバラクセヲトバカノ  
 新田ニヲイテレゴノ舊畝ニヲイテス。方叔陣ニノゾメバ兵車ノ數多キヲ  
 カシガ如ク師衆ノ敵ヲフセグニヨクナシタルト云。コシガ如シト詞ヲ對ノル人  
 ルナ  
 方叔率止乘其四騏四騏翼翼ヨクヨク率ヒト之軍  
 ツシテユクゾノ糞々ハ次  
 第ノミダレザル兒ナリ。路車有奭アハキ箛アジロ箛アジロ魚服イサノフデ鉤膺カケウラ  
 條華ジョウカ竹ノアジロヲ車ノカゴニシタルゾ魚服ノ説采薇ノ詩見  
 エタリ。一説ニ此魚服ハ馬甲ヲ鮫ニテカザリタルヲ云ト。鉤膺ハ馬ノム  
 ナカヒノ前ニアタシル飾。金ニテコレヲ作ル。條華ノ説蓼蕭ノ詩ニ

見エタリ。是ヨリ下二章ハ方叔ガ車馬衣服等  
 ノ軍容サカシノ國ノ威光トナシルヲ云。○薄言采芑  
 于彼新田于此中郷方叔涖止其車三  
 千旂旐央央キチヤウヤウ中郷公其田ヨクコナシテ民ノ居ル所トナシルヲ  
 云。旂ハ六ノ龍ノハタ。旐ハ龜蛇ノハタ。央々ハ三ノメ  
 ク見稟意  
 止ニ同シ。方叔率止約軈錯衡ヒキエリ鸞ニトヘル琫琕カキ  
 約軈ハ華ニテ兵車ノ轂ヲトヒ。朱ニテヌリタルヲ云。錯衡ハ飾シタ  
 ル馬ノ衡ナリ。ハ亦鳥トハ亦鳥ハ馬ノ鑣ニツクル。鈴ノ名。四馬ノ兩鑣ニタロハ  
 スヘテ公ナル。琫を其聲ナリ。コシ  
 方叔ガ車ノ飾ヲ又クシテ云。服其命服朱芾斯皇有  
 琫葱珩カキ命服ハ天子ヨリ。官位ニシタガヒテ。命セララル。衣服ナリ。朱  
 ヤク兒ナリ。琫葱珩ト。珩ハ佩主ノ首ニヨクタヘタル  
 玉ノ名。其色葱ノ如クニアラシ。琫ハ其ナリヲトナリ。○駣彼飛



隼其飛戾天亦集爰止ハトニル義ナリ止ルトハトニルベキ爰ヲ云 方叔涖止其車三千師干之ハトニル義ナリ止ルトハトニルベキ爰ヲ云

試至義上ニ鉦人伐鼓陳師鞠旅鉦人トハ鉦ヲツツ後トノ絶名ツノ形ニ鉦ノ如シ舌ノ柄アル鉦ハ小キニ鐃ハ大イナリ人衆ヲ動カスニ太鼓ヲツツゴシテ静ムルニ鐃鐃ヲウツツ但鼓ヲウツツモ亦ソノ人アリゴニ鉦人伐鼓ト云ハ文ヲ互ニノイヘルナリ師ト旅ト對ノ云時ハ二千五百人ヲ師ト云五百人ヲ旅ト云鞠トハ敵ト相戰ハントスル時人衆ヲツツラ子ヲキ詞ヲツツケテ誓約スルヲ云 顯允方叔伐

鼓淵淵振旅闐闐顯命令ノアキラカナルヲ云允ハ賞ヲ三ニ陳師鞠旅ト云モ亦文ヲ互ニノイヘリ 顯允方叔伐

將ノ車中軍ニアリテ衆ヲカケヒキセシムル故ニ自鼓ヲツツアリ淵淵ハ鼓ノ聲和本ニメ怒リ暴ダシカラザルゾコシ衆ヲスムル時ヲ云振旅

ト公衆ヲヒキトルナリ闐々モ亦鼓ノ聲一説ニ其聲ノサカシナルヲ云出シヌムルニモヒキトルニモ皆カ子トツツミラウツツナリ此章隼ノ飛ヲ

クカク天ニ至リ又クダメリテ其止ルベキ所ニ止ルヲ以テ方叔ガ軍執サカシナレモ亦ソノ進退ノホドヨキ所アルヲ興ス

爾蠻荆大邦爲讎此章ハ賊ナリ蠢公ムクメクト訓ス蠻ヤシステルイヘルナリ蠻荆トハ荆州ノ蠻ナリ大邦トハ中國ヲ云コシ云意ハ荆亦自ソノ分ヲハカラス太國ヲ敵ニトリテソムキクムトナル 方

叔元老克壯其猶方叔率止執訊獲醜元ハ大ナリ方叔太老ナリトイヘモ其ハカリコトハサカシナリヨク軍功ヲナセルトナリ 戎車嘽嘽嘽嘽嘽ハ數ノ多キヲ嘽々公執ノサカシナルヲ如

煇煇如霆如雷嘽々ハ數ノ多キヲ嘽々公執ノサカシナルヲ如 顯允方叔征伐玁狁蠻荆來威方叔

詩經解卷之九

十三



サキニ北狄ヲ征伐ス功アリ故ニ蛮荆ノ  
名ヲ聞テ降参ノ来リヲソレシタリ

### 采芑

我車既攻我馬既同四牡龐龐駕言徂

東我トハ朝廷ヨリ云同トハワロ井クメル義ナリ凡ソ四馬ヲワロユル一宗

廟ノ事ニハモヲワロエテ其純ナルヲ尚ブ軍旅ニハカヲワロエテ其

強キヲ尚ブ田獵ニハ足ヲワロエテ其疾キヲ尚ブ龐トハ三子ヲトリクニ免

遠近ヲヒトシクセンタメニ天下ノ中エラハカリテ東都ヲ洛邑ニイトナム即

己東周ナリ周家オトロフルニ及ニテ諸侯朝會ノ礼スタシタル一以ニ宣王

中興ノ内ニ政事ヲオサメ外ニ夷狄ヲハラヒ東西兩周ノ樂内文武ノ

會ニ遂ニ又コレヲヒキ井テ田獵シツノ車徒ヲカツヘシレテ再世ノ盛

ナルヲ示スヨリテ詩人此詩作りテコレヲ稱美スハ章共三賦ナリ此

章云意ハ今ワガ官各ツノ職ヲツトムルニヨリテ車輿ノ制ゴトクニ堅ク

ワガ乘馬ノ品モツレクニソロ井テ三十龐々トフトシレコニライテ東

都ニニユキハ諸侯ヲ會セ

○田車既好四牡孔阜

東有南草駕言行狩阜トハサカニ大イナル義ナリ南

之子于苗逌徒囀囀建設旆搏獸于

教ハハカリテ有司ヲ以テイヘルナリ逌徒トハ徒ハ卒徒ナリ車ヲカ子テ

出車ノ詩ニ見エタリ教モ南草ニ近キ地ノ名ナリ○此章ハステニ東

都ニ至リテ狩スルヲ天此日有司狩場ニ出テ車徒ノ數ヲカツヘシテ

其聲囀囀トメ多ク盛ナルコト車徒ノ數多キヲ見ルニサレト車徒ノ



聲ハカミビスレカラズノ只コレヲカケフル聲ハカリキコ  
ユルハ其ヨク衆ヲオサメテ。レツメタルヲ見ルベシ ○駕彼四牡。

四牡奕奕 駕ストハ車ヲカクルナリ。奕々トハツラナリトモ子  
リレキタル見。コレサキニ諸侯東都ニ朝會スル時

鳥會同有繹 赤帝金鳥ハ諸侯ノ命服ナリ。金鳥ハ赤キ  
鳥ヲ。金ニテカザリタルゾ諸侯時ナラズ。朝

決拾既飲弓矢既 決トハ象牙ノ環ヲ右ノ大指ニツケテ。弦ヲカケヒク者ヲ云。拾筆  
弓矢トハ弓ノ強ク弱キト矢ノ重ク輕キト

同助我舉柴 射夫トハ夫ハ男子ノ稱。弓射ル者ヲ云。即諸侯  
ヲハジストハイハルナリ。柴トハ狩リエタル獸ノ

四黃既駕兩駮不倚 四ノ黃  
カメヨク

馬鳴悠悠旆旌 蕭々悠悠ハ皆ユルヤカナル見。此章ハ狩  
ノヲハリヲ云。コレ馬ノイナク聲旌

○此章ハ東朝ノ諸侯三十天子ニ  
射夫既

射器ヲアゲタリ。

射夫トハ夫ハ男子ノ稱。弓射ル者ヲ云。即諸侯

ヲハジストハイハルナリ。柴トハ狩リエタル獸ノ

ツモリタルヲ云。コレ意ハ諸侯以下ノ射。心ヲアハセテ。ワガ天子ノカ

又諸侯。天子ノ事ニツ

クヲ。樂ムヲ見ル。

○四黃既駕兩駮不倚

ハ狩ノ馬。足ソロヒテ。毛モ亦ソロヒタルゾ。コレ馬ノ多キヲ見ル。兩駮

ヲ見ル。此二句ハ天子諸侯ヲ通ズ。不失其馳舍矢如

破。車ヲ御スル者。ソノハセカクル法ヲアヤミラス。弓イ

馬鳴悠悠旆旌。蕭々悠悠ハ皆ユルヤカナル見。此章ハ狩

ノヲハリヲ云。コレ馬ノイナク聲旌

詩經の卷之九







言名各角者ナ

二積ハ馬ツヨクノ。獲モノ多カラシラ。願ヒテナリ。田車既好

四牡孔阜。亦スクヤカナルゾ。升彼大阜。從

其羣醜。獸ノムラガリテ多キヲラヒテ射トナリ。○吉

日庚午。既差我馬。庚午モ剛日ナリ。馬祖ニイノリテ後

獸之所同。鹿麋麋。鹿麋ハ北鹿ナリ。麋ハ多キ義

漆沮之從。天子之所。漆沮ノホトリ。獸尤サカニテ

○瞻彼中原。其祁孔有。中原ハ原ノ中ナリ。其地

大イテ。獸甚ク多シトゾ。

儻儻俟俟。或羣或友。儻々トノワレリ。俟々トノアユミ。或

悉率左右。以燕天子。狩ニアツカス人

既張我弓。既

發彼小豝。瘞此大

兕。兕ハ北家ナリ。兕ハ野牛。犀ノ類ナリ。兕ツクイニ。小キナル者ハ

以御賓客。且以酌

醴。賓客ハ天子ニ從ヒテ狩スル諸侯ヲサス。醴ハ甜酒ノ類。コレヲ酌

客ヲモテナス

寺空可屏卷ニシ

十二



吉日

車攻吉日ノ詩。宣王中興ノ古ノ道ニ復レルヲ見ル。見ル。イカ  
ントナシバ。苗獵ノ礼。車馬ノ出ル。數多キヲ以テ。王政ノ賦役  
カケザルヲ見ル。引失器械ノトノヘルヲ以テ。軍事ノ用ヲ子ハ  
ルヲ見ル。衆徒ノ進退。節アリテ。又ヨクシ。シルヲ以テ。法律  
嚴ナルヲ見ル。諸侯以下ノ人。相率井テ。事ニ從ヒ。天子モ亦。コ  
ト宴飲。メタノシムヲ以テ。上下ノ情。和ゲルヲ見ル。馬祖ヲイ  
ノリ。狩場ヲエラビ。車御法ニアヒ。始終。ミダレザラテ。統紀ノ周  
キヲ見ル。故ニ文武ノ功業ヲ。明サシク欲セバ。此一事ヲ以テ。コ  
ヲ觀ルニ  
是レリ。

鴻鴈于飛。肅肅其羽。之子于征。劬勞于

野。鴻鴈ハカリナリ。大イナルヲ鴈ト云。小キナルヲ雁ト云。肅々ハツノトフ  
野。羽音ナル。之子トハ。人民共ニカシコシサレ云詞ナリ。○此詩ハ周家申  
ゴロオト。厲王ノ亂ヲ歷テ。萬民離散シタリケルヲ。宣王再興メ先  
王ノ道ヲ復シ。流浪ノ民ヲ。イタハリ來シカヘリ。安ニゼシメラシクタルニヨ

リテ。民ニ喜ビテ。此詩作シリ。首ニ章ハ。ミナ興ナル。此章。鴈ノナキツレテ。

ワタリユク。羽音ノ肅々タルヲ以テ。サキニ。人民ガシモ。處ヲハナシ。ナリ。  
ニナリ。野外ニ。タドリユ。爰及於人。哀此鰥寡。老テ妻チ  
キテ。劬勞セシ。ヲ興ス。此時野ニ。劬勞セシ者ハ。ミナ世ニアハ  
云。老テ。大ナキヲ。寡ト云。此時野ニ。劬勞セシ者ハ。ミナ世ニアハ  
シムベキ人。コトニ。カナシムベキ。鰥寡ノ人アルニ。及ベリト。

鴈于飛。集于中澤。之子于垣。百堵皆作。

中澤ハ。澤中ナリ。垣。クトハ。ツイヂツク。ヲ云。百堵トハ。ツイヂツク。板長サ  
ト丈ニ。廣サ。二百人。五板ツキアゲテ。高サ。モ亦。一丈ナルヲ。一堵ト云。衆民  
ワレモ。くと。同時ニ。キツキ。タツルヲ以テ。百堵皆作ト云ナリ。己。鴻鴈ノ飛  
來リテ。澤中ニ。オリ井ルヲ以テ。人民カヘリ。來テ。ミナ。居リ。處ヲ。カコ。安  
堵シタリシ。今又。此。官作。劬  
トヲ興ス。雖則。劬勞。其究。安宅。勞ストイ。氏ツイニ  
ハミナ。己ガ。スミカヲ。得テ。○鴻鴈于飛。哀鳴。敖敖。誓  
安シ。タルベシトナリ。

詩經の序



此章ハ比ナリ。替々ハカナシム聲。民鴻鴈ノ哀ミ鳴クヲ  
以テワガ此歌作リウタヒテ。艱苦ノ情ヲノブルニ比ス。維此哲人  
謂我劬勞。維彼愚人謂我宣驕。哲人ハ此歌ヲ  
目ノ劬勞ヨリ出タリト云。愚人ハコレヲワガ今日安堵ノメ  
イトニアルミ。歌ウタヒテ心ノ驕ヲ示スト云トゾ

鴻鴈

コレヨリ下三篇ノ詩ヲ舊説ニ亦ミ宣王ノ時ノナリト  
イハレ詩ノ詞ニヨリテ見シハサカカシトハ。知シザルナリ

夜如何其

此詩ハ天子朝參ノ諸侯ニテハントハ夜フカキヨリ御寢  
ニ安ンゼズ。左右ノ人ニ夜ハナン時ゾトシキリ問ヒテ

夜未央庭燎之光君

子至止鸞鳴聲將將

コレ答ノ詞ナリ。庭燎トハ大禮ノ時ニ  
ツカチテ暗ヲソキ門内ニタテ。コレヲトモス。天子ハ其數百ナリ。君

子ハ朝會ノ諸侯ヲサス。云意ハ夜イニダナラザレド。庭燎トモ

夕テ光レリ。君子至リテ車  
ノ鈴將々トキコユルトナリ。○夜如何其夜未央庭

燎晰晰君子至止鸞鳴聲噦噦  
云。晰々トハ光ノ少シシラミタルヲ云。噦々トハ車チカクナリ

テ。シツカニ来リ。鈴ノ聲ポドヨク鳴ルヲ云。餘ノ義ハ上ニ同ジ。○夜如

何其夜鄉晨庭燎有輝君子至止言觀

其旂  
輝ルトハ夜アケナントハ烟ト光ト相ミリテ見ユラ云。旂ヲ見ル時

シハナリ。或説ニ此詩三章。必レモニタヒ問答スルニアラス。只コレ朝會ノア  
ク。天子御寢ニ安ンゼズメツトニオキ出玉フヲ。形容スト。凡ソ詩歌

ニ此体多  
キナリ。

庭燎







矣前讒言其與後

始人ニムカヒテ訛言ヲ憂ヘ卒リニ己ニ及テ自放

慮ヲフカクスル中ニ若ク敬トヲ

汚水

舊此詩ヲ二章八章ゴトニ八句一章ハ六句トイヘ三章

鶴鳴于九臯聲聞于野野ニ澤水ノアフレイテ穴トナリ

予鶴即今ノ白鶴ナリ臯ハ

必四方ノ野ニキユルナリ。○此詩何ニヨリテ作ルヲ知ラズサレハ按

ズルニ必コシ人ノタメニ善ヲノム詞ナクハ二章ハ比ニメ章

ゴトニ四ツノタトアリ此章九臯ノ鶴ノ聲必四野ニキユルヲ以テ人

魚潛在淵或在于渚

魚或時ハヒソナリ

淵ノ深キニアリス成時ハウカビテ渚ノ淺キニアルヲ以テ道理ノ常ニ定メ所ナ

キニ比ス何事モ只時ニシタガヒ變通ノ下己ノ見ル所ヲ執リ己往ノ迹ニ

ナツニサルベキ一ヲ示ス樂彼之園爰有樹檀其下維オキハ釋

云意ハカノ園ニオヒクメテ檀ノ良材アルヲ樂メテソノ木ノ本ノオキハ

ニウツモシテケガラハシトコシヲ以テワガ好ズル者ニモアシキ所アルヲ

知ルベキ他山之石可以爲錯錯ハ礪石ナリアラトラ

ニ比ス他山之石可以爲錯云山ヨリ出ルアラクシ

鳥聲聞于天魚在于渚或在淵樂彼

寺聖ノ子

ノ







